

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 18 ottobre 2013, n. 446.

Arrêté n° 446 du 18 octobre 2013,

Approvazione del “Piano regionale per la ricerca delle
persone scomparse”. pag. 3651

portant approbation du Plan régional pour la recherche
des personnes disparues. page 3651

Decreto 21 ottobre 2013, n. 448.

Arrêté n° 448 du 21 octobre 2013,

Espropriazione di terreni necessari ai lavori di sistema-
zione ed allargamento della strada sud di Rochefort in
Comune di ARVIER. Integrazione e parziale rettifica al
decreto di fissazione dell'indennità provvisoria n. 139 del
15 maggio 2012.

portant modification de l'arrêté n° 139 du 15 mai 2012,
relatif à l'expropriation des terrains nécessaires aux tra-
vaux de réaménagement et d'élargissement de la route
sud de Rochefort, dans la commune d'ARVIER, et à la
fixation des indemnités provisoires y afférentes.

pag. 3652

page 3652

Decreto 21 ottobre 2013, n. 449.

Arrêté n° 449 du 21 octobre 2013,

Costituzione della Consulta regionale per i lavori pubbli-
ci di cui all' art. 40bis della L.R. 20 giugno 1996, n. 12 e
successive modificazioni. pag. 3653

portant constitution de la Conférence régionale pour les
travaux publics visée à l'art. 40 bis de la LR n° 12 du 20
juin 1996 modifiée. page 3653

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA E POLICHE DEL LAVORO

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ÉNERGIE ET POLITIQUES DU TRAVAIL

Provvedimento dirigenziale 26 settembre 2013, n. 4017.

Acte du dirigeant n° 4017 du 26 septembre 2013,

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai pro-
getti pervenuti in risposta all'invito a presentare proget-
ti per attività di formazione individualizzata a catalogo
– PO “Occupazione” FSE – asse Adattabilità – invito
n. 2012/02 – Terza scadenza e precisazione relativa alle
schede intervento. Impegno di spesa.

portant approbation du résultat de l'évaluation des pro-
jets déposés au titre de l'appel à projets lancé en vue des
actions de formation individualisée en catalogue à réa-
liser avec le concours du FSE – PO Emploi – axe Adap-
tation (troisième échéance - appel à projets n° 2012/02),
précisions quant aux fiches de projet et financement de la
dépense y afférente.

pag. 3655

page 3655

Provvedimento dirigenziale 17 ottobre 2013, n. 4256.

Acte du dirigeant n° 4256 du 17 octobre 2013,

Concessione dell'autorizzazione unica di cui all'art. 41
della legge regionale 1° agosto 2012, n. 26, all'Impre-
sa “F.lli Ronc S.r.l.” di INTROD e alla Società “Deval
S.p.a.” di Aosta, rispettivamente, per la costruzione e
l'esercizio di un impianto idroelettrico, con opera di de-

portant délivrance de l'autorisation unique visée à l'art.
41 de la loi régionale n° 26 du 1^{er} août 2012 à F.lli Ronc
srl d'INTROD et à Deval SpA d'Aoste, en vue de la
construction et de l'exploitation d'une installation hy-
droélectrique comprenant une prise d'eau sur le Nantey

rivazione sul torrente Nantey e centrale di produzione a monte della loc. Giassère nel Comune di PERLOZ, e della linea elettrica di connessione dell'impianto stesso alla rete di distribuzione (linea n. 702). pag. 3665

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 11 ottobre 2013, n. 1623.

Comune di VALTOURNENCHE: approvazione, ai sensi dell'art. 38, comma 3, l.r. 11/1998, della variante alla cartografia e alla relazione tecnica degli ambiti inedificabili dei terreni a rischio di inondazione, adottate con deliberazione consiliare n. 29 del 28 giugno 2013.

pag. 3670

Deliberazione 11 ottobre 2013, n. 1641

Autorizzazione alla società Envers srl, all'esercizio di un'attività socio-educativa nella struttura adibita ad asilo-nido per 75 posti, con la riserva di 10 posti estensibili a 25 per l'erogazione del servizio socio-educativo alla prima infanzia, asilo nido aziendale regionale, sita nel comune di CHARVENSOD, ai sensi della DGR n. 1362 in data 23 agosto 2013 e revoca della DGR n. 1004 in data 16 aprile 2010.

pag. 3671

Deliberazione 18 ottobre 2013, n. 1645

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2013/2015 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 3674

Deliberazione 18 ottobre 2013, n. 1647

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2013/2015 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 3678

Deliberazione 18 ottobre 2013, n. 1679

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2013/2015 e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa per l'anno 2013 per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato e di altre entrate a destinazione vincolata.

pag. 3680

et une centrale de production en amont de Giassère, dans la commune de PERLOZ, et de la ligne de raccordement de ladite installation au réseau de distribution (dossier n° 702). page 3665

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1623 du 11 octobre 2013,

portant approbation, aux termes du troisième alinéa de l'art. 38 de la LR n° 11/1998, de la variante de la cartographie des espaces inconstructibles du fait de terrains exposés au risque d'inondation et de la modification du rapport technique y afférent, adoptées par la délibération du Conseil communal de VALTOURNENCHE n° 29 du 28 juin 2013..

page 3670

Délibération n° 1641 du 11 octobre 2013,

autorisant Envers srl à exercer une activité socio-éducative dans la structure sur le territoire de la Commune de CHARVENSOD qui accueille une crèche de 75 places, dont 10 à 25 au titre du service de crèche réservé à l'Administration régionale, aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013 et retirant la délibération du Gouvernement régional n° 1004 du 16 avril 2010.

page 3671

Délibération n° 1645 du 18 octobre 2013,

rectifiant le budget prévisionnel 2013/2015 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

page 3674

Délibération n° 1647 du 18 octobre 2013,

rectifiant le budget prévisionnel 2013/2015 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif.

page 3678

Délibération n° 1679 du 18 octobre 2013,

rectifiant le budget prévisionnel 2013/2015 et les budgets de gestion et de caisse 2013 de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et d'autres recettes à affectation obligatoire.

page 3680

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di AYAS. Decreto 23 ottobre 2013, n. 2

Esproprio dei beni immobili occorrenti per le opere di rifacimento della strada interna della fraz. Champlan con realizzazione di rete fognaria e idraulica per smaltimento acque bianche e canalizzazione per cablaggi.

pag. 3684

Comune di BARD. Deliberazione 2 luglio 2013, n. 17

Modifica al regolamento edilizio.

pag. 3686

Comune di BRISSOGNE. Avviso di pubblicazione delle mappe di vincolo.

Aeroporto di AOSTA - Corrado Gex. Ostacoli e pericoli alla navigazione aerea. Pubblicazione della mappe di vincolo (art. 707 del Codice della Navigazione) (ai sensi dell'art. art. 707 del Codice della Navigazione).

pag. 3686

Comune di CHALLAND-SAINT-ANSELME.

Avviso.

pag. 3687

Comune di VALTOURNENCHE. Deliberazione 14 ottobre 2013, n. 42.

Approvazione ai sensi dell'art. 31 della L.R. 11/98 e s.m.i. della variante non sostanziale al P.R.G.C. per realizzazione Maison Communale des Sapeurs Pompiers.

pag. 3687

Unità Sanitaria Locale Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore Generale 21 ottobre 2013, n. 1146.

Individuazione degli incarichi negli ambiti territoriali carenti di assistenza primaria, accertati al 1° settembre 2013, ai sensi di quanto disposto dagli artt. 33 e 34 dell' A.C.N. 2272/2005.

pag. 3688

Unità Sanitaria Locale Valle d'Aosta. Deliberazione del Direttore generale 21 ottobre 2013, n. 1148.

Individuazione degli incarichi carenti di continuità assistenziale, accertati al 1° settembre 2013, ai sensi di quanto disposto dal vigente accordo collettivo nazionale.

pag. 3703

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune d'AYAS. Acte n° 2 du 23 octobre 2013,

portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de réfection de la route traversant le hameau de Champlan, ainsi que de réalisation du réseau d'égouts et d'écoulement des eaux de ruissellement et des canalisations à câbles.

page 3684

Commune de BARD. Délibération n° 17 du 2 juillet 2013,

portant modification du règlement de la construction.

page 3686

Commune de BRISSOGNE. Avis de dépôt des plans de dégagement.

Aéroport «Corrado Gex» d'AOSTE. Obstacles et dangers pour la navigation aérienne. Publication des plans de dégagement au sens de l'art. 707 du code de la navigation.

page 3686

Commune de CHALLAND-SAINT-ANSELME.

Avis.

page 3687

Commune de VALTOURNENCHE. Délibération n° 42 du 14 octobre 2013,

portant approbation, aux termes de l'art. 31 de la LR n° 11/1998 modifiée et complétée, de la variante non substantielle du PRGC relative à la réalisation de la «Maison Communale des Sapeurs-Pompiers».

page 3687

Unité Sanitaire Locale Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 1146 du 21 octobre 2013,

portant détermination, aux termes des art. 33 et 34 de l'Accord collectif national n° 2272/2005, des postes vacants au 1^{er} septembre 2013 dans les zones insuffisamment pourvues en assistance de base.

page 3688

Unité Sanitaire Locale Vallée d'Aoste. Délibération du directeur général n° 1148 du 21 octobre 2013,

portant détermination des postes vacants au 1^{er} septembre 2013 dans les zones insuffisamment pourvues de médecins garantissant la continuité des soins, aux termes de l'accord collectif national en vigueur.

page 3703

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Regione autonoma Valle d'Aosta.

Procedura non concorsuale inerente all'accertamento della conoscenza delle lingue francese ed italiana per la "categoria D e qualifica dirigenziale".

pag. 3718

IPASVI – Infermieri Professionali Assistenti Sanitari Vigilatrici d'Infanzia - Collegio Provinciale di Aosta

Annullamento di bando di avviso pubblico presso Collegio degli Infermieri Professionali Assistenti Sanitari e Vigilatrici d'Infanzia della Valle d'Aosta.

pag. 3719

BANDI E AVVISI DI GARA

Assessorato del Turismo, Sport, Commercio e Trasporti
Struttura dirigenziale aeroporto e ferrovie. Estratto bando di gara per procedura aperta.

Procedura aperta, ai sensi dell'art. 55, comma 5, del D.Lgs. 163/2006, volta all'affidamento della fornitura di n. 5 treni bimodali a servizio del trasporto ferroviario della Regione autonoma Valle d'Aosta.

pag. 3719

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste.

Session d'examen de français et d'italien, en dehors des procédures de sélection, aux fins de l'accès aux emplois de la catégorie D et de la catégorie unique de direction.

page 3718

Ordre des infirmiers professionnels, des assistants médicaux et des jardinières d'enfants de la Vallée d'Aoste.

Annulation du concours externe en vue du recrutement de personnel auprès de l'Ordre des infirmiers professionnels, des assistants médicaux et des jardinières d'enfants de la Vallée d'Aoste.

page 3719

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Assessorat du tourisme, des sports, du commerce et des transports Structure «Aéroport et chemin de fer». Extrait d'appel d'offres - Procédure ouverte.

Procédure ouverte au sens du cinquième alinéa de l'art. 55 du décret législatif n° 163/2006 en vue de l'achat de 5 trains électriques et diesel pour le transport ferroviaire de la Vallée d'Aoste.

page 3719